

# BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)



## Bescheid Nr. D/BAM-3610/13

über die Zuordnung zur Lagergruppe nach der Zweiten Verordnung zum Sprengstoffgesetz (2. SprengV) in der Fassung der Bekanntmachung vom 10. September 2002 (BGBl. I S. 3543), zuletzt geändert durch Artikel 2 der Verordnung vom 26. November 2010 (BGBl. I S. 1643).

Der mit Schreiben der Firma **Bavaria Fireworks GmbH & Co. KG**  
**Kotzinger Str. 21**  
**83278 Traunstein**

vom 7. Juni 2013 gemäß § 4 Abs. 1 der 2. SprengV angezeigte pyrotechnische Gegenstand

mit der Bezeichnung **KOMET**  
**0589-T1-0149**

und der in der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) hinterlegten Beschaffenheit  
wird gemäß § 4 Abs. 3 der 2. SprengV in der Versandverpackung

der Lagergruppe **1.4** (in Worten: eins.vier)  
und  
der Verträglichkeitsgruppe **G** zugeordnet.

### Gültigkeit:

Bescheid wird auf jederzeitigen Widerruf erteilt.

### Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

Berlin, den 13. Dezember 2013



(Dienstsiegel)

Der Präsident der  
Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)  
Im Auftrag

Dr. Eckhardt

Bescheide **ohne** Dienstsiegel haben keine Gültigkeit.  
Dieser Bescheid besteht aus einer Seite.



**Bescheid Nr. D/BAM-3607/13**

**über die Zuordnung explosiver Stoffe  
und Gegenstände mit Explosivstoff  
der Bundesanstalt für  
Materialforschung und -prüfung (BAM)**

**Notice no. D/BAM-3607/13**

**on the assignment of explosives and  
articles with explosives  
through the Federal Institute for  
Materials Research and Testing (BAM)**



Durch die vom Bundesministerium für Verkehr, Bau und Stadtentwicklung nach

1. § 8 Satz 1 Nummer 1 Buchstabe a) Gefahrgutverordnung Straße, Eisenbahn und Binnenschifffahrt (GGVSEB) in Verbindung mit 2.2.1.1.3 des ADR, RID und ADN,
2. § 6 Absatz 5 der Gefahrgutverordnung See (GGVSee) in Verbindung mit 2.0.0, in Verbindung mit 2.1.3 des IMDG Code,
3. Teil 2 Kapitel 1 Abschnitt 1.3 der ICAO-TI in Verbindung mit den Nachrichten für Luftfahrer Nr. II-34/05

bestimmte zuständige Behörde Deutschlands wird auf Antrag der Firma

**Bavaria Fireworks GmbH & Co. KG  
Kotzinger Str. 21  
83278 Traunstein**

vom 13-06-07

der pyrotechnische Gegenstand

**KOMET  
0589-T1-0149**

mit der Beschaffenheit gemäß den in der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM) hinterlegten Unterlagen

The competent German authority authorised by the Federal Ministry of Transport, Building and Urban Development under

1. section 8 sentence 1 no. 1 letter a) of the Transport of Dangerous Goods by Road, Rail and Inland Waterways Ordinance (GGVSEB) in conjunction with 2.2.1.1.3 of ADR, RID and ADN,
2. section 6 (5) of the ordinance on the Carriage of Dangerous Goods on Waterways in conjunction with 2.0.0, in conjunction with 2.1.3 of the IMDG Code,
3. part 2 chapter 1 section 1.3 of the ICAO-TI in conjunction with the Notices to Airmen no. II-34/05

assigns at the request of

**Bavaria Fireworks GmbH & Co. KG  
Kotzinger Str. 21  
83278 Traunstein**

dated 13-06-07

**KOMET  
0589-T1-0149**

possessing the properties as described in the documents submitted to the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)

**BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)**

Seite 2 zum Bescheid Nr. D/BAM-3607/13

Page 2 of notice no. D/BAM-3607/13

wie folgt zugeordnet:

as follows:

der **Unterklasse 1.4**  
der **Verträglichkeitsgruppe G**

to **division 1.4**  
to **compatibility group G**

Name und UN-Nr. gemäß

name and UN-no. according to

– ADR / RID / IMDG-Code  
**PYROTECHNISCHE GEGENSTÄNDE**  
**0431**

– ADR / RID / IMDG-Code / ICAO-TI  
**ARTICLES, PYROTECHNIC**  
**0431**

– ICAO-TI  
**ARTICLES, PYROTECHNIC**  
**0431**

**Nebenbestimmungen:**

**Supplementary provisions:**

Die mit diesem Bescheid festgelegte Zuordnung gilt nur bei Verwendung folgender Verpackung:

The assignment specified in this notice shall not be applicable unless the following packaging is used:

Gemäß Verpackungsanweisung P135

According to packing instruction P135

Der Gegenstand/Stoff darf mit Frachtflugzeugen befördert werden.

The article/substance may be carried by cargo aircraft.

**Gültigkeit:**

**Validity:**

Der Bescheid wird auf jederzeitigen Widerruf erteilt.

The notice is issued subject to revocation at any time.

...

# BUNDESANSTALT FÜR MATERIALFORSCHUNG UND -PRÜFUNG (BAM)

Seite 3 zum Bescheid Nr. D/BAM-3607/13

Page 3 of notice no. D/BAM-3607/13

## Rechtsbehelfsbelehrung:

Gegen diesen Bescheid kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist bei der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin, schriftlich oder zur Niederschrift einzulegen.

## Legal remedies:

Objections to this notice may be raised within one month of the date of issue. The objections have to be entered or recorded in writing with the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM), Unter den Eichen 87, 12205 Berlin.

Berlin, den 13. Dezember 2013

Der Präsident der Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (BAM)

The President of the Federal Institute for Materials Research and Testing (BAM)

Im Auftrag

By order



(Dienstsigel)  
(Official seal)

Dr. Eckhardt

Bescheide **ohne** Dienstsigel haben keine Gültigkeit.

Dieser Bescheid besteht aus 3 Seiten.

Notices **without** official seal are not valid. This notice comprises 3 pages.